

## LA PETITE POULE D'EAU

Publiée en 1950, le roman *La Petite Poule d'Eau* s'inspire des souvenirs de Gabrielle Roy lors d'un été où elle a enseigné dans une région isolée au nord du Manitoba. Dans une scène du roman, les personnages se retrouvent dans une fête chez les Métis.

« Bientôt, la musiquette de Tom Mackenzie l'entraîna même à battre le plancher du bout de sa grosse bottine. C'étaient de vieux airs d'Écosse que le violoneux entremêlait à son gré. Tout en jouant, il *callait*, c'est-à-dire qu'il dirigeait les figures du quadrille :

*-Gentlemen and ladies meet... à la main droite... À la main gauche... promenade around the place... tout autour de la place... Swing!*

Un accès de gaieté folle soulevait tout le monde à cet instant.

*-Gentlemen an ladies bow*, commandait Tom Mackenzie.

Il était assis sur une bûche, de même que sur un trône, le buste très droit, presque immobile. Seul s'agitait le bras qui poussait l'archet et, tout ce temps, les yeux bridés de Tom avaient l'air de regarder au moins dix milles plus loin. Cependant, rien n'échappait à son attention, et il savait au bon moment engager les danseurs à virevolter, à croiser les mains et à se saluer. »

Gabrielle Roy, *La Petite Poule d'Eau*, Montréal, Boréal, 1993, (Boréal Compact, 48), p. 253.